

CORDLESS BRUSH CUTTER

Кусторез аккумуляторный

59410

RBC510-36



IMPORTANT
ВНИМАНИЕ

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is indicated on the product.

Дата изготовления указана на изделии.

СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ	3
НАЗНАЧЕНИЕ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	7
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	8
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	9
УТИЛИЗАЦИЯ	9
СРОК СЛУЖБЫ	9
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	9
ИМПОРТЕР	9









Уважаемый покупатель!

Перед первым запуском изделия внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам!

Руководство содержит информацию по сборке, эксплуатации и техническому обслуживанию аккумуляторного садового кустореза (далее — кусторез).

Конструкция кустореза постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

	ВНИМАНИЕ! Необходимо выполнять требования по безопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе. В случае несоблюдения правил существует риск летального исхода и / или нанесения ущерба людям или имуществу.
	Запрещается работа с машиной лицам без необходимой квалификации и таким, которые не ознакомлены с требованиями, описанными в руководстве по эксплуатации!
	Обязательным является использование защитных наушников (антифонов), очков или аналогичных личных защитных средств при работе с устройством!
	Опасайтесь вылетающих частиц во время работы!
	Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии.
	ОПАСНОСТЬ! Не бросайте батареи в огонь. РИСК ВЗРЫВА! Не оставляйте аккумулятор на солнце и не допускайте его перегрева.
	ОПАСНОСТЬ! Не погружайте аккумулятор в воду и не подвергайте его воздействию влажности. Запрещается эксплуатировать устройство в условиях повышенной влажности.
	Не утилизировать с бытовыми отходами. Необходима специальная утилизация.

НАЗНАЧЕНИЕ

Устройство предназначено для подрезания травы, обрезки кустов и тонких веток деревьев. Эксплуатация должна осуществляться при температуре окружающей среды +4...+40 °С. Использование изделия для любых иных целей является нарушением руководства по эксплуатации. Фирма-изготовитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации устройства. В этом случае вся ответственность возлагается на пользователя. Фирма-изготовитель не несет ответственности при повреждениях, вызванных самостоятельным внесением каких-либо изменений в конструкцию изделия.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



1. Аккумуляторный садовый кусторез – 1 шт.
2. Аккумуляторная батарея Li-ion 18 В, 4 Ач – 2 шт.
3. Зарядное устройство на 2 аккумуляторные батареи – 1 шт.
4. Защитный кожух для режущего модуля – 1 шт.
5. Инструкция по эксплуатации и гарантийный талон – 1 шт.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

В данном руководстве рассмотрены правила эксплуатации и технического обслуживания аккумуляторных ножниц-кустореза. Пожалуйста, обратите особое внимание на предупреждающие надписи. Нарушение руководства может привести к поломке оборудования или травме. В целях безопасности лица моложе 16 лет, а также лица, не ознакомившиеся с данным руководством, не должны допускаться до работы с устройством. Аккумуляторные ножницы-кусторез не предназначены для использования лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями или при отсутствии у пользователя опыта и знаний, если он не находится под контролем и не проинструктирован об использовании устройства лицом, ответственным за безопасность. Запрещается эксплуатировать и обслуживать данное устройство, находясь в состоянии сильной усталости, алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов. Рядом с работающим устройством не должны находиться дети, домашние животные.

ВНИМАНИЕ!



Прежде чем использовать устройство, следует ознакомиться с приведенными в данном руководстве инструкциями. Несоблюдение инструкций может привести к получению различных травм.

Используйте аксессуары, рекомендованные производителем. Применение аксессуаров, предназначенных для другого инструмента, может привести к серьезной травме. Избегайте слишком свободной одежды, а также не надевайте украшения, длинные шарфы и другие свободно висящие вещи, которые могут попасть в движущиеся части машины. Надевайте прочную обувь и шапочку для волос, чтобы избежать несчастных случаев при работе с устройством. Держите устройство в чистоте для лучшей и безопасной работы. Всегда следуйте инструкциям по смазке и замене аксессуаров.

Обязательно выключайте устройство, когда оно не используется, а также перед чисткой и обслуживанием. Будьте бдительны! Руководствуйтесь здравым смыслом и не используйте инструмент, когда вы устали.

**ВНИМАНИЕ!**

Использование любого аксессуара или приспособления, кроме рекомендованного в данном руководстве, может представлять опасность.

Не разбирайте инструмент и не пытайтесь внести изменения в его конструкцию, это может привести к серьезным травмам. Разборка приведет к аннулированию всех гарантийных обязательств. Пользуйтесь услугами официального сервисного центра. Не используйте электроинструмент в огнеопасных зонах, где присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости, горючие газы или пыль.

Убедитесь, что используете зарядное устройство, рекомендованное производителем. Использование сторонних зарядных устройств может привести к поражению электрическим током, ожогам, утечке агрессивной жидкости из аккумулятора и другим последствиям.

**ВНИМАНИЕ!**

Зарядное устройство предназначено только для зарядки данного аккумулятора. Применение зарядного устройства в целях, отличных от указанных в руководстве, может стать причиной пожара, удара электрическим током и других травм.

Для уменьшения риска повреждения штекера и шнура отсоединяйте его, держась за штекер, а не за шнур. При использовании убедитесь, что шнур зарядного устройства расположен таким образом, что он не может быть поврежден или стать причиной различных травм. Зарядное устройство может нагреваться в процессе работы. Не накрывайте его какими-либо предметами, ухудшающими теплоотвод. Перегрев устройства может стать причиной пожара и травм. Не работайте с зарядным устройством, если оно получило резкий удар, упало или было повреждено. Не храните и не используйте инструмент в местах, где температура превышает +40 °С. Зарядное устройство предназначено для использования в стандартной бытовой сети. Не пытайтесь использовать его в сетях с отличным от стандартного напряжением. Заряжайте батарею исключительно зарядным устройством, поставляемым в данном комплекте.

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

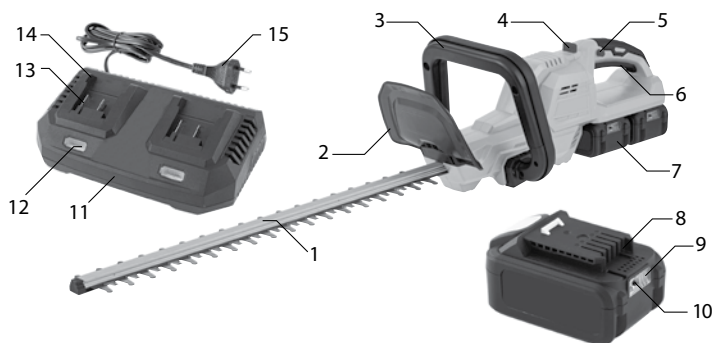


Рис. 1

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Режущие ножи 2. Защитный кожух 3. Блокировка выключателя № 1 4. Фиксатор поворота рукоятки 5. Блокировка выключателя № 2 6. Клавиша выключателя 7. 2 аккумулятора типа Li-ion 18 В, 4 Ач 8. Ключ защиты аккумулятора 9. Индикатор заряда аккумулятора | <ol style="list-style-type: none"> 10. Кнопка индикатора заряда аккумулятора 11. Зарядное устройство на 2 аккумулятора типа Li-ion 18 В, 4 Ач 12. Индикатор зарядного устройства 13. Контакты зарядного устройства 14. Ключ защиты зарядного устройства 15. Сетевой кабель 230 В~ 50/60 Гц зарядного устройства |
|--|---|

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул / Модель	59410 / RBC510-36
Тип аккумулятора	Li-ion
Напряжение аккумулятора, В	2×18
Частота хода лезвий, ход/мин	2800
Длина рабочих лезвий, мм	510
Максимальная толщина реза, мм	24
Регулируемый угол атаки кустореза (45°, 90°)	+
Вес устройства без аккумуляторов	6,4
Вес устройства с аккумуляторами	7,9

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ



ВНИМАНИЕ!

Перед установкой аккумулятора проверьте его заряд. А также перед снятием или установкой батареи и перед транспортировкой/хранением кустореза проверьте, не зажата ли кнопка включения/выключения 5 (рис. 1) во избежание случайного включения машины.

Зарядка батареи



ВНИМАНИЕ!

Зарядное устройство следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжение которой соответствует напряжению, указанному на маркировочной табличке зарядного устройства.

Вставьте вилку кабеля питания зарядного устройства в розетку сети питания. Через 1-2 с индикатор зарядного устройства начнет светиться зеленым светом, что свидетельствует о готовности к работе.

Установите заряжаемую батарею в направляющие зарядного устройства до упора, не прикладывая значительных усилий. Если аккумуляторная батарея не устанавливается на зарядное устройство без значительных усилий, проверьте соответствие зарядного устройства и аккумуляторной батареи по номинальному напряжению и модели.



ВНИМАНИЕ!

Зарядка батареи возможна при температуре окружающей среды от 0 °С до +40 °С. Запрещается заряжать батарею при отрицательной температуре окружающей среды.

Примечание. Не забудьте отключить зарядное устройство по завершении зарядки.

Ваш инструмент оборудован литий-ионной аккумуляторной батареей, не имеющей эффекта памяти. Батареи такого типа допускают подзарядку.

Храните батарею заряженной при температуре не ниже 0 °С.

Примечание. Новая аккумуляторная батарея может достигнуть своей номинальной емкости по истечении двух-трех циклов заряд-разряд.

Уровень заряда аккумуляторной батареи можно оценить при помощи индикатора, расположенного на корпусе батареи. Индикатор включается при нажатии на кнопку и отключается автоматически по истечении 3-4 с. Свечение трех элементов индикатора свидетельствует о полном заряде аккумулятора, одного - о заряде порядка 30% и скорой необходимости зарядить аккумулятор.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ВНИМАНИЕ!**

При транспортировке и после окончания работ устанавливайте защитный кожух на режущий модуль. Это защитит от травм и ухудшения режущих способностей ножей.

**ВНИМАНИЕ!**

При работе с кусторезом обязательным является использование защитных наушников (антифонов), очков или аналогичных личных защитных средств.

1. Снимите защитный кожух с режущего модуля.
2. Присоедините заряженную аккумуляторную батарею к инструменту, перемещая ее по направляющим разъема до щелчка. Убедитесь, что батарея надежно зафиксирована и не шатается. Не прилагайте чрезмерных усилий при установке батареи. Если батарея не устанавливается на инструмент без значительных усилий, это может быть признаком ее повреждения или несоответствия данному типу или модели инструмента. Для снятия батареи нажмите клавишу фиксатора и сдвиньте батарею по направляющим до полного отделения ее от корпуса машины.

**ВНИМАНИЕ!**

Никогда не подключайте к инструменту аккумуляторные батареи отличной от оригинальной конструкции или типа. Применение батарей, не предназначенных для данной модели инструмента, может привести к выходу из строя как инструмента, так и батарей.

3. Отрегулируйте угол атаки кустореза при помощи фиксатора 4 (рис. 1).
4. Зажмите одной рукой клавишу включения 6 и нажмите кнопку 5, а другой блокировку выключателя 3. После окончания работы отпустите клавишу дополнительного выключателя и отожмите кнопку 5 для прекращения работы кустореза (рис. 1).

**ВНИМАНИЕ!**

При подрезке кустарников следите за тем, чтобы режущий модуль не касался забора, изгороди и прочих посторонних предметов.

- Примечание.** При работе с изделием следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае нужно уменьшить скорость ведения изделия.
- Примечание.** При блокировке ножей («закусывание» твердого предмета / ветки большого диаметра) немедленно выключите изделие. Не включайте его до устранения причины блокировки.
- Примечание.** При налипании мокрой листвы на ножи для их очистки обязательно сначала выключите изделие, дождитесь полной остановки ножей и отключите изделие. После этого тряпкой или травой очистите ножи от налипшей листвы.
- Примечание.** Во время работы ножи нагреваются. Не прикасайтесь к ним сразу по окончании работы и до полного их остывания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!**

Перед началом работ по обслуживанию и настройке инструмента отсоедините аккумуляторную батарею. Для обеспечения качественной и безопасной работы следует постоянно содержать инструмент и его вентиляционные отверстия в чистоте.

Если вы заметили снижение эффективности инструмента, посторонний шум или запах, то необходимо обратиться в центр технического обслуживания для своевременной диагностики и ремонта. После работы проведите очистку ножей от опилок и мусора и смажьте поверхность рабочих ножей.

**ВНИМАНИЕ!**

Проводите очистку и смазку ножей только в защитных перчатках!

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Кусторез не включается, индикатор заряда не светится.	Разряжена батарея.	Зарядите батарею.
	Неисправна батарея.	Обратитесь в сервисный центр.
Кусторез не включается, индикатор заряда светится.	Неисправен двигатель или система управления.	Обратитесь в сервисный центр.
	Неисправен выключатель.	
Потеря мощности двигателя при работе, запах гари.	Неисправность двигателя.	Обратитесь в сервисный центр.
Изделие остановилось при работе.	Низкий заряд аккумулятора.	Зарядите аккумулятор.
	Сработала блокировка при неправильном хвате.	Держите изделие правильно (двумя руками).
	Заклинивание полотна или механизма.	Освободите полотно или обратитесь в сервисный центр.
	Полный износ щеток.	Обратитесь в сервисный центр.
Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент.		
Качество реза неудовлетворительное.	Режущие ножи затуплены.	Обратитесь в сервисный центр.
	Слишком твердая или высокая древесина, большой диаметр веток.	Отпилите слишком толстые ветки другой пилой.
Батарея не заряжается, индикатор зарядного устройства светится.	Неисправность батареи.	Замените батарею.
Батарея не заряжается, индикатор зарядного устройства не светится.	Неисправность зарядного устройства.	Обратитесь в сервисный центр или заменить зарядное устройство.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Во время назначенного срока службы храните инструмент в сухом отапливаемом помещении. Рекомендуемая температура хранения от 0 °С до + 40 °С. Инструмент храните в фирменной упаковке и с установленным защитным кожухом. Аккумуляторные батареи храните в заряженном состоянии.

Изделие можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150–89.

УТИЛИЗАЦИЯ

Кусторез, выработавший назначенный срок службы, подлежит утилизации в соответствии с правилами, установленными природоохранным и иным законодательством страны, в которой эксплуатируется кусторез.

СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 3 года.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя.

Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ:

ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142703, РФ, МО, г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2;
в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтайский с/о, с. Береке.
Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Изготовитель: Ningbo Liangye Electric Appliances Co., Ltd; Qianhouchen Village Yunlong Town, Ningbo City, China.

Сделано в Китае.

Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Гарантийный талон

срок гарантии 12 месяцев

с возможностью расширенной
гарантии до 36 месяцев

ВНИМАНИЕ!

**Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля
гарантийного талона.**

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 12 месяцев со дня продажи.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон. При отсутствии у вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить ваши претензии по качеству данного изделия.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации.

Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Базовая гарантия

Гарантийный срок на данное изделие составляет 12 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар не использовался. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

Расширенная гарантия

Гарантийный срок может быть продлен до 36 месяцев при условии безусловного бытового применения. Расширенная гарантия предоставляется только при условии, если владелец регистрирует инструмент на сайте компании «МИР ИНСТРУМЕНТА» www.instrument.ru в разделе «Сервис» в течение 4 недель с момента приобретения.

Подтверждением участия в программе расширенной гарантии конкретного инструмента и корректной регистрации инструмента является регистрационный сертификат, который следует распечатать на принтере во время регистрации. Регистрация возможна только после подтверждения покупателем согласия на сохранение личных данных, запрашиваемых в процессе регистрации.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
- Неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- Использование изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или облупливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.
- Механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- Естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как приводные ремни, аккумуляторные батареи, стволы, направляющие ролики, защитные кожухи, цанги, патроны, подошвы, пыльные цепи, пыльные шины, звездочки, шины, угловые щетки, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры, лески для триммера и т.п.
- Вскрытие, ремонт или модификация инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
- Стихийное бедствие.
- Неблагоприятные атмосферные и иные внешние воздействия на изделие, такие как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
- Использование принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.

Средний срок службы изделия — 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в указанный в документации (на сайте ipsremont.ru) сервисный центр, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. В случае действия расширенной 36-месячной гарантии на основании упомянутой выше регистрации, к инструменту следует приложить и регистрационный сертификат расширенной гарантии. Инструмент, отправленный дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента дилеру или в сервисный центр несет владелец инструмента.

Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают. После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии срок расширенной гарантии инструмента не продлевается и не возобновляется.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для пользования данным изделием информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

_____ Подпись покупателя

Адреса и телефоны сервисных центров, обслуживающих продукцию компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», вы можете найти на сайте www.ipsremont.ru или уточнить в наших филиалах. Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» www.instrument.ru.

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд № Дата поступления Дата выдачи Наименование сервиса Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия Серийный номер Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд № Дата поступления Дата выдачи Наименование сервиса Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия Серийный номер Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд № Дата поступления Дата выдачи Наименование сервиса Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия Серийный номер Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП



Horizontal lines for additional notes or information.

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП



Horizontal lines for additional notes or information.

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП



Horizontal lines for additional notes or information.

 **DENZEL**